

COMPENDIO DE TRATADOS DE DERECHO INTERNACIONAL PÚBLICO

(RECOPILACIÓN ORDENADA DE LOS TRATADOS INTERNACIONALES BREVEMENTE COMENTADA, POR DISCIPLINA Y CON REFERENCIA A LA JURISPRUDENCIA DE LA CORTE SUPREMA DE CHILE EN SU APLICACIÓN NACIONAL)

PRIMERA EDICIÓN

SERGIO PEÑA NEIRA

PROFESOR DE DERECHO INTERNACIONAL PÚBLICO, DERECHO INTERNACIONAL DE LOS DERECHOS HUMANOS Y DERECHO AMBIENTAL, INVESTIGADOR CENTRO DE INVESTIGACIÓN EN SOCIEDAD Y SALUD Y DEL DOCTORADO EN POLÍTICAS PÚBLICAS DE LA UNIVERSIDAD MAYOR, CHILE.
DOCTOR EN DERECHO (UNIA).

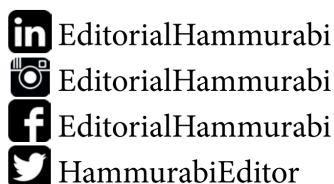
EX BECARIO BRANDÓN DEL LAUTERPACHT RESEARCH CENTER FOR INTERNATIONAL LAW DE LA UNIVERSITY OF CAMBRIDGE (2017-2018).
INVESTIGADOR ASOCIADO AL INSTITUTO DE DERECHO TRANSNACIONAL DE KING'S COLLEGE LONDON. MIEMBRO DE LA SOCIEDAD CHILENA DE DERECHO INTERNACIONAL. MIEMBRO DE LA SOCIEDAD EUROPEA DE DERECHO INTERNACIONAL. MIEMBRO DE LA INTERNATIONAL LAW ASSOCIATION (CHILE).

Eh

EDITORIAL HAMMURABI®

La Ley N° 17.336 sobre Propiedad Intelectual prohíbe el uso no exceptuado de obras protegidas sin la autorización expresa de los titulares de los derechos de autor. No se permite la reproducción total o parcial de esta obra, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación u otros) sin autorización previa y por escrito de los titulares del copyright. La infracción de dichos derechos puede constituir un delito contra la propiedad intelectual.. Usos infractores pueden constituir delito.

COLECCIÓN CÓDIGOS HAMMURABI



COMPENDIO DE TRATADOS DE DERECHO INTERNACIONAL PÚBLICO

© Es propiedad de: Sergio Peña Neira

ISBN: 978-956-6022-58-9

Tiraje 500 ejemplares 1ª Edición, noviembre 2020

Editorial Hammurabi

Editor: Manuel Álvarez Cabello

Teléfono: +56955258948

Correo electrónico: manuel.alvarez@editorialhammurabi.com

Sitio web: www.editorialhammurabi.com

Portada y diagramación: Editorial Hammurabi

Impresión: Impreso en Gráfica LOM

IMPRESO EN CHILE / PRINTED IN CHILE

Dedicatoria

*A la Sociedad chilena de Derecho internacional, Lauterpacht Reserch Center for interntional law, Transantio-
nal Law Institute-King´s College London*

A mi familia

INDICE GENERAL

TABLA DE ABREVIATURAS	15
METODOLOGÍA DE SISTEMATIZACIÓN	17

1.- TRATADOS INTERNACIONALES CONSTITUTIVOS DEL DERECHO INTERNACIONAL PÚBLICO Y DE UN ESTADO DE DERECHO INTERNACIONAL

01. CARTA DE LA ORGANIZACIÓN DE NACIONES UNIDAS (1945)	21
02. PACTO INTERNACIONAL DE DERECHOS CIVILES Y POLÍTICOS (1966)	37
03. PACTO INTERNACIONAL DE DERECHOS ECONÓMICOS SOCIALES Y CULTURA- LES (1966)	49
04. DECLARACIÓN UNIVERSAL DE DERECHOS Y HUMANOS (1948)	57

2.- TRATADOS RELACIONADOS A LA INTERPRETACIÓN DE TRATADOS (SU FORMACIÓN, DESARROLLO, CONCLUSIÓN, EXTINCIÓN)

05. CONVENCIÓN DE VIENA SOBRE DERECHO DE LOS TRATADOS	63
---	----

3.- TRATADOS RELACIONADOS AL ESTADO Y SU CONSTITUCIÓN

06. CONVENCIÓN SOBRE DERECHOS Y DEBERES DE LOS ESTADOS	83
--	----

4.- TRATADOS RELACIONADOS A LAS RELACIONES DIPLOMÁTICAS Y CONSULARES

07. CONVENCIÓN DE VIENA SOBRE RELACIONES DIPLOMÁTICAS	87
08. PROTOCOLO FACULTATIVO SOBRE ADQUISICIÓN DE NACIONALIDAD DE LA CONVENCIÓN DE VIENA SOBRE RELACIONES DIPLOMÁTICAS	97
09. CONVENCIÓN DE VIENA SOBRE RELACIONES CONSULARES	99
10. PROTOCOLO DE FIRMA FACULTATIVA SOBRE ADQUISICION DE NACIONALI- DAD DE LA CONVENCION DE VIENA SOBRE RELACIONES CONSULARES	115
11. PROTOCOLO DE FIRMA FACULTATIVA SOBRE JURISDICCION OBLIGATORIA PARA LA SOLUCION DE CONTROVERSIAS CONVENCION DE VIENA SOBRE RELACIONES CONSULARES	117

5.- TRATADOS RELACIONADOS AL DERECHO INTERNACIONAL MARÍTIMO

12. CONVENCIÓN SOBRE DERECHO DEL MAR	121
13. ACUERDO SOBRE LA APLICACIÓN DE LAS DISPOSICIONES DE LA CONVEN- CION DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE EL DERECHO DEL MAR DE 10 DE DICIEMBRE DE 1982 RELATIVAS A LA CONSERVACIÓN Y ORDENACIÓN DE LAS POBLACIONES DE PECES TRANSZONALES Y LAS POBLACIONES DE PECES ALTAMENTE MIGRATORIOS	243
14. CONVENIO DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE EL TRANSPORTE MARÍTIMO DE MERCANCIAS (REGLAS DE HAMBURGO)	267

6.- RESPONSABILIDAD DEL ESTADO POR ACTOS ILÍCITOS

15. RESPONSABILIDAD INTERNACIONAL DEL ESTADO POR HECHOS INTERNACIONALMENTE ILÍCITOS	283
16. CONVENCIÓN DE VIENA SOBRE RESPONSABILIDAD CIVIL POR DAÑOS NUCLEARES	291
17. PROMULGA EL PROTOCOLO COMUN RELATIVO A LA APLICACION DE LA CONVENCIÓN DE VIENA Y DEL CONVENIO DE PARIS, SOBRE RESPONSABILIDAD CIVIL POR DAÑOS NUCLEARES	301

7.- TRATADOS RELACIONADOS AL MEDIO AMBIENTE

18. SOBERANÍA PERMANENTE SOBRE LOS RECURSOS NATURALES	307
19. CONVENIO SOBRE DIVERSIDAD BIOLÓGICA	309
20. CONVENCIÓN MARCO DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE EL CAMBIO CLIMÁTICO	325
21. PROTOCOLO DE KYOTO	339
22. RECTIFICACIONES AL TEXTO DE LA CONVENCIÓN MARCO DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE EL CAMBIO CLIMÁTICO	355
23. ACUERDO DE PARIS	357
24. CONVENIO DE MINAMATA SOBRE EL MERCURIO	371
25. CONVENCION SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES	391
26. ACTUALIZACION DE APENDICES DE LA CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO DE ESPECIES AMENAZADAS DE FLORA Y FAUNA SILVESTRE	403

HUMEDALES

27. CONVENCION SOBRE ZONAS HUMEDAS DE IMPORTANCIA INTERNACIONAL ESPECIALMENTE COMO HABITAT DE LAS AVES ACUATICAS	407
28. CONVENIO DE BASILEA SOBRE TRANSPORTE TRANSFRONTERIZO DE DESECHOS PELIGROSOS	411

8.- TRATADOS RELACIONADOS AL DERECHO ECONÓMICO Y COMERCIAL

29. ACUERDO DE MARRAKECH (15 DE ABRIL 1994); ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO	433
30. PROTOCOLO DE ENMIENDA DEL ACUERDO DE MARRAKECH QUE SE ESTABLECE LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO INTERNACIONAL	435
31. TRATADO INTERNACIONAL Y PROGRESISTA DE ASOCIACIÓN TRANSPACÍFICO	461

COMPRAVENTA INTERNACIONAL DE MERCADERIAS

32. CONVENCION DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE LOS CONTRATOS DE COMPRAVENTA INTERNACIONAL DE MERCADERIAS	465
---	-----

PROPIEDAD INTELECTUAL E INDUSTRIAL

33. ACUERDO SOBRE LOS ASPECTOS DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL RELACIONADOS CON EL COMERCIO	483
34. PROTOCOLO MODIFICATORIO SOBRE LOS ASPECTOS DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL RELACIONADOS CON EL COMERCIO	505

PROPIEDAD INTELECTUAL

35. TRATADO DE LA ORGANIZACION MUNDIAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL (OMPI) SOBRE DERECHO DE AUTOR	511
36. TRATADO DE BUDAPEST SOBRE EL RECONOCIMIENTO INTERNACIONAL DEL DEPÓSITO DE MICROORGANISMOS A LOS FINES DEL PROCEDIMIENTO EN MATERIA DE PATENTES Y SU REGLAMENTO ANEXO	517
37. REGLAMENTO DEL TRATADO DE BUDAPEST SOBRE EL RECONOCIMIENTO INTERNACIONAL DEL DEPÓSITO DE MICROORGANISMOS A LOS FINES DEL PROCEDIMIENTO EN MATERIA DE PATENTES	525
38. CONVENCION DE LA ORGANIZACION DE COOPERACION Y DESARROLLO ECONOMICOS Y SUS PROTOCOLOS SUPLEMENTARIOS NUMEROS 1 Y 2 Y EL ACUERDO CON LA ORGANIZACION PARA LA COOPERACION Y EL DESARROLLO ECONOMICOS SOBRE PRIVILEGIOS, INMUNIDADES Y FACILIDADES OTORGADOS A LA ORGANIZACION	537

9.- TRATADOS RELACIONADOS AL DERECHO PENAL

39. ESTATUTO DE ROMA DE LA CORTE PENAL INTERNACIONAL	549
40. ENMIENDA ESTATUTO DE ROMA DE LA CORTE PENAL INTERNACIONAL	595
41. ACUERDO SOBRE PRIVILEGIOS E INMUNIDADES DE LA CORTE PENAL INTERNACIONAL	599
42. CONVENIO SOBRE LA CIBERDELINCUENCIA	611
43. CONVENCION PARA COMBATIR EL COHECHO A FUNCIONARIOS PUBLICOS EXTRANJEROS EN TRANSACCIONES COMERCIALES INTERNACIONALES Y SU ANEXO	629

10.- TRATADOS RELACIONADOS CON EL ESPACIO

44. CONVENIO SOBRE LOS PRINCIPIOS QUE DEBEN REGIR LAS ACTIVIDADES DE LOS ESTADOS EN LA EXPLORACION Y UTILIZACION DEL ESPACIO ULTRATERRESTRE, INCLUSO LA LUNA Y OTROS CUERPOS CELESTES	637
45. CONVENIO SOBRE LA RESPONSABILIDAD INTERNACIONAL POR DAÑOS CAUSADOS POR OBJETOS ESPACIALES	641
46. ACUERDO QUE REGULA ACTIVIDADES EN LA LUNA Y OTROS CUERPOS CELESTES	647
47. CONVENIO SOBRE REGISTRO DE OBJETOS LANZADOS AL ESPACIO ULTRATERRESTRE	653

11.- TRATADOS SOBRE AVIACION COMERCIAL

48. ACUERDO DE CHICAGO SOBRE AVIACION COMERCIAL CONVENIO DE AVIACION CIVIL INTERNACIONAL	659
--	-----

12.- TRATADOS RELACIONADOS AL DERECHO TRIBUTARIO Y CLÁUSULA DE “DOBLE TRIBUTACIÓN”

49. CONVENCIÓN MODELO DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE LA DOBLE TRIBUTACIÓN ENTRE PAÍSES DESARROLLADOS Y PAÍSES EN DESARROLLO REVISIÓN DE 2011	677
--	-----

13.- TRATADOS RELACIONADOS A LOS DERECHOS HUMANOS

50. PACTO INTERNACIONAL DE DERECHOS CIVILES Y POLÍTICOS	695
51. SEGUNDO PROTOCOLO FACULTATIVO DEL PACTO INTERNACIONAL DE DERECHOS CIVILES Y POLÍTICOS DESTINADO A ABOLIR LA PENA DE MUERTE	697
52. CONVENCIÓN AMERICANA DE DERECHOS HUMANOS O PACTO DE SAN JOSÉ DE COSTA RICA	701
53. CONVENCIÓN SOBRE EL DERECHO DE LOS NIÑOS	715
54. PROTOCOLO FACULTATIVO DE LA CONVENCION SOBRE LOS DERECHOS DEL NIÑO RELATIVO A LA PARTICIPACION DE NIÑOS EN LOS CONFLICTOS ARMADOS CON SU CORRECCION AL NUMERAL 1. DEL ARTÍCULO 3	727
55. PROTOCOLO FACULTATIVO DE LA CONVENCION SOBRE LOS DERECHOS DEL NIÑO RELATIVO A LA VENTA DE NIÑOS, LA PROSTITUCION INFANTIL Y LA UTILIZACION DE LOS NIÑOS EN LA PORNOGRAFIA, CON SU CORRECCION A LA LETRA B) DEL ARTÍCULO 7	733

DISCRIMINACIÓN

56. CONVENCION INTERAMERICANA PARA LA ELIMINACION DE TODAS LAS FORMAS DE DISCRIMINACION CONTRA LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD	741
57. CONVENCION INTERNACIONAL SOBRE LA PROTECCION DE LOS DERECHOS DE TODOS LOS TRABAJADORES MIGRATORIOS Y DE SUS FAMILIARES	745
58. CONVENCIÓN INTERNACIONAL SOBRE “ELIMINACIÓN DE TODAS LAS FORMAS DE DISCRIMINACIÓN RACIAL”	767
59. CONVENCION INTERAMERICANA PARA PREVENIR, SANCIONAR Y ERRADICAR LA VIOLENCIA CONTRA LA MUJER	777
60. CONVENCION SOBRE ESCLAVITUD, SU PROTOCOLO Y LA CONVENCION SUPLEMENTARIA SOBRE LA ABOLICION DE LA ESCLAVITUD, TRATA DE ESCLAVOS E INSTITUCIONES Y PRÁCTICAS SIMILARES A LA ESCLAVITUD	783
61. CONVENCION SUPLEMENTARIA SOBRE LA ABOLICION DE LA ESCLAVITUD, LA TRATA DE ESCLAVOS Y LAS INSTITUCIONES Y PRACTICAS ANALOGAS A LA ESCLAVITUD, ADOPTADA EN GINEBRA EL 7 DE SEPTIEMBRE DE 1956 POR UNA CONFERENCIA DE PLENIPOTENCIARIOS CONVOCADA POR EL CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL EN SU RESOLUCION 608 (XXI), DE 30 DE ABRIL DE 1956	789

ADULTOS MAYORES

62. CONVENCIÓN INTERAMERICANA SOBRE LA PROTECCIÓN DE LOS DERECHOS HUMANOS DE LAS PERSONAS MAYORES	795
---	-----

15.- TRATADOS RELACIONADOS AL DERECHO INTERNACIONAL HUMANITARIO

63. CONVENIO DE GINEBRA PARA MEJORAR LA SUERTE DE LOS HERIDOS Y ENFERMOS DE LOS EJERCITOS EN CAMPAÑA	813
64. CONVENIO DE GINEBRA PARA MEJORAR LA SUERTE DE LOS HERIDO, ENFERMOS Y NAUFRAGOS DE LAS FUERZAS ARMADAS EN EL MAR	829
65. CONVENIO DE GINEBRA RELATIVO AL TRATO DEBIDO A LOS PRISIONEROS DE GUERRA, 1949	841
66. IV CONVENIO DE GINEBRA RELATIVO A LA PROTECCIÓN DEBIDA A LAS PERSONAS CIVILES EN TIEMPO DE GUERRA	877
67. PROTOCOLO I ADICIONAL A LAS CONVENCIONES DE GINEBRA DE 1949: PROTECCIÓN DE LAS VÍCTIMAS DE LOS CONFLICTOS ARMADOS	909
68. PROTECCIÓN DE LAS VÍCTIMAS DE LOS CONFLICTOS ARMADOS SIN CARÁCTER INTERNACIONAL	943

16.- TRATADOS RELATIVOS AL DERECHO DE LA INTEGRACIÓN O DERECHO INTERNACIONAL REGIONAL

69. CARTA DE LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS	951
--	-----

17.- TRATADOS INTERNACIONALES RELATIVOS A LA SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS ENTRE ESTADOS

70. ESTATUTO DE LA CORTE INTERNACIONAL DE JUSTICIA	969
71. CORTE PERMANENTE DE ARBITRAJE	977
72. CONVENIO PARA EL ARREGLO PACIFICO DE LOS CONFLICTOS INTERNACIONALES DE 1907	983

18.- TRATADOS RELACIONADOS AL DERECHO LABORAL

73. CONSTITUCIÓN DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL TRABAJO	995
74. CONVENIO 169 DE PUEBLOS INDÍGENAS EN PAÍSES INDEPENDIENTES DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL TRABAJO	1007
75. CONVENIO 182 DE LA ORGANIZACION INTERNACIONAL DEL TRABAJO, SOBRE LA PROHIBICION DE LAS PEORES FORMAS DE TRABAJO INFANTIL Y LA ACCION INMEDIATA PARA SU ELIMINACION	1017
76. CONVENIO RELATIVO A LA LIBERTAD SINDICAL Y A LA PROTECCIÓN DEL DERECHO DE SINDICACIÓN	1023
77. CONVENIO RELATIVO A LA APLICACIÓN DE LOS PRINCIPIOS DEL DERECHO DE SINDICACIÓN Y DE NEGOCIACIÓN COLECTIVA	1027
78. CONVENIO RELATIVO A LA ABOLICIÓN DEL TRABAJO FORZOSO	1031
79. CONVENIO SOBRE LA EDAD MÍNIMA DE ADMISIÓN AL EMPLEO	1033

19.- TRATADOS RELACIONADOS A LA ANTÁRTICA

80. TRATADO ANTARTICO SUSCRITO EN WASHINGTON EL 1.O DE DICIEMBRE DE 1959	1041
81. PROTOCOLO AL TRATADO ANTARTICO SOBRE PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE	1045

82. APÉNDICE DEL PROTOCOLO	1053
83. ANEXO I EVALUACIÓN DEL IMPACTO SOBRE EL MEDIO AMBIENTE	1057
84. ANEXO III ELIMINACIÓN Y TRATAMIENTO DE RESIDUOS	1061
85. ANEXO IV PREVENCIÓN DE LA CONTAMINACIÓN MARINA	1065
86. ANEXO V PROTECCIÓN Y GESTIÓN DE ZONAS	1069

20.- TRATADOS RELATIVOS A DESASTRES NATURALES

87. CONVENIO DE TAMPERE SOBRE EL SUMINISTRO DE RECURSOS DE TELECOMUNICACIONES PARA LA MITIGACIÓN DE CATÁSTROFES Y LAS OPERACIONES DE SOCORRO EN CASO DE CATÁSTROFE, HECHO EN TAMPERE EL 18 DE JUNIO DE 1998	1077
88. CONVENCION INTERAMERICANA PARA FACILITAR LA ASISTENCIA EN CASOS DE DESASTRE	1087